



PONTIFICIA UNIVERSIDAD
CATOLICA
DE VALPARAISO

FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS Y
ADMINISTRATIVAS

ESCUELA DE PERIODISMO

“MÓNICA ECHEVERRÍA, MEMORIAS DE UNA IRREVERENTE”

**Tesina presentada para optar al grado académico de
LICENCIADO EN COMUNICACIÓN SOCIAL**

Estudiantes: KAY MUÑOZ LAZO – CONSTANZA SÁNCHEZ ZÚÑIGA
Profesora Guía: MARIA EUGENIA MORENO

24 de octubre de 2017

Índice

Resumen	1
1. Introducción	2
2. Problematización	3
2.1 Antecedentes del contexto	3
2.2 Descripción del problema	6
2.3 Pregunta de investigación y objetivos	9
2.3.1 Pregunta de investigación	9
2.3.2 Objetivos	9
3. Marco Teórico	10
3.1 Paradigma	11
3.2 Consideraciones teóricas	14
3.2.1 Documental	14
3.2.2 Biografía o historia de vida	16
3.2.3 Memoria	18
3.2.3.1 Fenomenología de la memoria	18
3.2.3.2 Memoria colectiva	19
3.2.3.3 Memoria e historia	20
3.2.4 Periodismo investigativo	22
3.2.5 Mónica Echeverría	24
4. Diseño Metodológico	26
4.1 Tipo de investigación	26
4.2 Planificación de la investigación	27
4.3 Instrumentos y procedimientos de recolección de información	29

4.4 Fuentes preliminares	30
4.5 Proceso de recolección	32
a) Fase investigación	32
b) Selección de material recopilado	32
c) Formación complementaria	32
d) Pre- escritura de guión	33
e) Búsqueda de fuentes vivas	33
f) Producción	33
g) Rodaje	34
h) Digitalización del material	34
i) Transcripción	35
j) Redacción del guión	35
k) Edición	35
l) Post-producción	36
m) Montaje final	36
5. Conclusiones	37
5.1 Aportes de la Investigación al campo disciplinar	37
5.2 Aportes de la Investigación a la Sociedad	39
5.3 Proyecciones y limitaciones	41
6. Bibliografía	42
7. Visionado	44
Anexo	45
Guión	45

Resumen

La presente investigación nace desde la inquietud por rescatar la vida y obra de Mónica Echeverría Yáñez, escritora chilena que ha estado presente en los momentos históricos más importantes del último siglo en Chile. Posterior a una investigación teórica, y a modo de rescatar su vida y obra para las futuras generaciones, se realiza un documento audiovisual documental de la protagonista.

Mónica Echeverría Yáñez fue hija de María Flora Yáñez, también escritora y de José Rafael Echeverría; además de nieta de Eliodoro Yáñez, fundador del diario La Nación. Perteneciente a una familia de la aristocracia chilena de principios de siglo, vivió de cerca la desigualdad social y a temprana edad quiso descolgarse de su clase social para trabajar por un país más justo.

Ha sido testigo de dos dictaduras, dos exilios, más de 10 gobiernos distintos y centenares de eventos históricos. Desafió a su tradicional clase social estudiando pedagogía en castellano en el Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile y fue fundadora del mítico Teatro Ictus.

Entre sus libros están las biografías de Violeta Parra, Clotario Blest, Miguel Krassnoff, la familia Edwards, entre otros.

Es a partir de su historia, enriquecida con múltiples recuerdos del Chile pasado, y también del actual, que se busca resguardar su biografía como un legado para la memoria del país.

Palabras clave: Mónica Echeverría, Documental, Memoria, Periodismo investigativo.

1. Introducción

Esta investigación busca exponer cómo fue el proceso de elaboración del documental “Mónica Echeverría, memorias de una irreverente”, tomando en cuenta cada uno de los pasos que llevaron a la creación de esta investigación audiovisual, incluyendo métodos y herramientas. Además, se toma en cuenta un marco teórico que aporta un sustento académico.

A través del periodismo investigativo, se pretende realizar una indagación extenuante sobre la vida y obra de Mónica Echeverría, quien siendo mujer en una época difícil para el desarrollo formal intelectual femenino, fue capaz de realizar sus objetivos: ser profesora de castellano, expresarse a través del arte dramático, escribir libros de denuncia sobre personajes históricos de Chile, entre otras cosas.

Realizar un documental representa una exhaustiva labor periodística, ya que utiliza entrevistas, búsqueda de fuentes, archivos y documentación. Todos estos aspectos unen al periodismo con la disciplina comunicativa del proceso audiovisual, por lo que realizar un documental representa perfectamente una labor periodística. Incluso, podemos encontrar estas mismas técnicas en la obra de Mónica Echeverría, puesto que ella realizó una ardua investigación biográfica para libros como “Yo, Violeta”, sobre Violeta Parra, o “Antihistoria de un luchador”, sobre el sindicalista Clotario Blest.

Mónica Echeverría vivió en carne propia la historia chilena del siglo XX, y también se destaca el rescate que ella hace a través de sus libros a esta misma historia. Uniendo su vida y obra con el contexto social del último siglo, es posible rescatar un aporte a la memoria nacional.

2. Problematización

2.1 Antecedentes del contexto

Los medios de comunicación masiva en Chile, buscan la rapidez y conseguir ágilmente las primicias, para lograr emitir en forma de sucesión rápida las principales informaciones. Como relata Lorenzo Gomis, en su libro “Teoría del periodismo” los medios: *“se sujetan a las necesidades servidumbres técnicas y sólo tratan de conseguir que lo que dicen sea entendido y captado en poco tiempo y pueda comentarse enseguida.”* (Gomis, 1991, 97).

Esto responde a una lógica de periodismo de actualidad, donde priman intereses de mercado y audiencia. Pero ante la necesidad de construir un relato de más trascendencia e investigación, existe la opción de realizar un documental o un reportaje en profundidad. Debido a una investigación exhaustiva, la personalización de la obra, la utilización de diversos recursos audiovisuales y sonoros, este material puede ser un trabajo que prospere en el tiempo, incluso adquiriendo ribetes “anti-amnésicos”. Por lo mismo, hemos optado por realizar una investigación en formato audiovisual, ya que a través de su producción, se puede crear un material que trate de personajes y hechos relevantes en Chile, con el objetivo de registrar y aportar datos a la memoria histórica del país.

El género documental nos da la libertad de construir un relato atractivo, que sigue su propio tiempo (la realización de algunas producciones toma años) Responde, más que a las necesidades de los medios masivos de comunicación, a un trabajo que profundamente elaborado sobre algún tema, y con una mirada personal.

Jorge Ruffinelli, investigador y docente de la Universidad de Stanford, especialista en literatura, cine y estudios latinoamericanos, describe el género de la siguiente manera:

“Hoy tenemos (disfrutamos) un cine documental personal, <de autor>, narrativo, subjetivo, creativo, fresco de mil maneras. El cine documental ha conquistado espacios conceptuales y estéticos, no sólo para definirse en términos como los que he propuesto, sino también para distinguirse de las prácticas periodísticas que la televisión de noticias impuso y sigue imponiendo en su propio espacio y por necesidades específicas.” (Ruffinelli, 2001, 10)

Se vuelve necesario resguardar momentos y personajes históricos de un contexto en particular, y a través del formato audiovisual es posible hacer este rescate. Después de la dictadura militar, el registro audiovisual en los años 90 se volvió indispensable y tomó protagonismo, como forma de denuncia e información.

Desde la vuelta a la democracia, los documentalistas fueron los primeros en mostrar trabajos de calidad que resguardaran la memoria histórica. En la actualidad, este índice va en aumento; en la década del 2000-2010, en Cinema Chile, principal plataforma de exhibición, se registran alrededor de 500 documentales subidos a la web. (Bustos, 2015).

En un estudio realizado por ChileDoc, se aprecia que el aumento de este material audiovisual ha sido progresivo. *“Mientras el 2000 se estrenaron diez películas, el 2010 la cifra se triplicó, llegando a los 30 estrenos en salas, festivales o muestras.”* (Bustos, 2015, 63).

Debido a lo multifacético que es el género, ofrece la oportunidad de adaptarse a las necesidades requeridas, como el rescate de un personaje relevante en el país. En este caso, nosotras elegimos a Mónica Echeverría.

Mónica Angélica Echeverría Yáñez nació el 2 de septiembre de 1920, en una familia de la aristocracia chilena de aquella época. Su madre fue la escritora María

Flora Yáñez y su abuelo, Eliodoro Yáñez, político y fundador del diario La Nación.

Echeverría, a pesar de nacer en “cuna de oro”, se desprendió ideológicamente de su clase social, y optó por una vida más ligada a la preocupación por las problemáticas sociales que afectan a los sectores más pobres de Chile.

Entró a estudiar pedagogía en castellano en el instituto pedagógico de la Universidad de Chile, en una época donde pocas mujeres optaban por estudiar una carrera profesional. Entre tanto, en 1944 se casó con Fernando Castillo Velasco, un estudiante de arquitectura que en el futuro llegaría a ser alcalde de la comuna de La Reina y el primer rector laico de la Pontificia Universidad Católica de Chile, en medio de la reforma universitaria del año 1967.

También estudió teatro, y fundó el “Teatro Ictus”, un espacio que albergaría a artistas como Julio Jung, Delfina Guzmán, Alejandro Sieveking, Jorge Díaz, Edgardo Bruna, entre otros.

Durante y luego de la dictadura militar de 1973, Mónica Echeverría se dedicó a realizar diferentes actividades artísticas en contra de las injusticias sociales, de manera crítica e irónica, y finalmente se volcó completamente a la escritura.

2.2 Descripción del problema

Hay muchos pasajes de la historia de Chile que se han investigado y rescatado, pero pocas veces se ha destacado un personaje vivo que haya experimentado en primera persona, y de manera activa, los principales hechos históricos durante casi 100 años. Mónica Echeverría hoy tiene 97 años, está lúcida, escribiendo su próximo libro y tiene en su memoria muchos sucesos que contar.

Por lo mismo, creemos que es necesario rescatar a este personaje, y decidimos hacerlo mediante un formato audiovisual por lo multifacético que debe ser un periodista, además de la mezcla de lenguajes audiovisuales y narrativos. Apreciándose el documental como una creación, con un sello propio del realizador.

El documental es un género que se basa en hechos, o personas tomados de la realidad. Se va estructurando según la propia necesidad. Se utilizan recursos de diversa índoles como imágenes, videos, archivos, fuentes vivas, etcétera. Eso obliga a investigar y salir a reportear, relacionarse con las personas y las fuentes.

De esta manera, podemos ver una analogía entre periodismo y documental. Patricio Guzmán, documentalista chileno, menciona que:

“Si por casualidad nos encontramos con un periodista que domine con sensibilidad la narración cinematográfica, el lenguaje de la imagen en todos sus aspectos, que utilice ampliamente los recursos de la poesía y la música, que se aproxime a los temas con la dedicación de un ensayista, es probable que sus obras no se diferencien muchos de las de un <documentalista>.” (Guzmán en Ruffinelli, 2001, 405).

La mezcla de las enseñanzas son aspectos que nutren el ejercicio periodístico en sí. Como el periodismo investigativo, literatura creativa, documental como documento, comunicación y cultura, taller de gestión y producción audiovisual, entre otros. Y la mejor manera de demostrar nuestros conocimientos en el ámbito de comunicación y periodismo es aplicándolo a un trabajo que redondee varias áreas del

campo. Por esta razón decidimos realizar un trabajo audiovisual materializado en biografía.

Dentro del documental, existe un subgénero que según Will Wyatt, director del área de producción de la BBC, se clasifica de acuerdo a la intencionalidad del trabajo. Nuestro proyecto caería dentro de la clasificación de documentales de perfiles o retratos, es decir, una composición entre biografía y el documental histórico de montaje.

La elección de este subgénero es porque satisface nuestros requerimientos, siendo el principal destacar a un personaje relevante, Mónica Echeverría. Además, en este trabajo aplicamos todos los conocimientos que aprendimos en estos años de universidad: delimitación de un tema, investigación previa, contactos, relacionarse con las fuentes, ética del periodista, elección material, correcta utilización de planos y encuadres, correcta utilización del equipo de grabación, iluminación y sonido. Utilización de recursos sonoros y voz en off. Buena ejecución de edición y post-producción.

La elección de Mónica Echeverría, es principalmente por rescatar un personaje nacional de renombre. A sus 95 años, Mónica acababa de publicar un libro con la editorial Ceibo, en su sección crónica y memoria. ¡Háganme Callar!, es un libro que habla de los “conversos”, personajes de izquierda que participaron de la reforma universitaria de 1967 y en la Unidad Popular, y hoy son grandes empresarios alejados de todo eso que defendieron alguna vez.

Mónica es profesora de castellano, fundadora del teatro ICTUS del cual fue directora, actriz, dramaturga y una reconocida escritora nacional. Entre sus obras destacan Yo, Violeta (2011), Krassnoff: Arrastrado por su destino (2008), Cara y sello de una Dinastía (2005), entre otros.

Asimismo, su biografía se justifica a que ha vivido en carne propia, los acontecimientos más relevantes de Chile en casi un centenario. Como dice Gabriel

Salazar en el prólogo del último libro de la escritora “*Mónica Echeverría, una mujer que lleva la historia en el alma y su alma en la historia*” (“¡Háganme Callar!”, 2016, 14). Nieta de Eliodoro Yáñez y viuda de Fernando Castillo, logró ver la política chilena muy de cerca. Además de vivir el exilio en dos oportunidades. Incluso, fue testigo de grandes hechos históricos y personajes, conociendo y compartiendo con Salvador Allende, Raúl Ruiz, Clotario Blest, Violeta Parra, Pablo Neruda, y extranjeros como Julio Cortázar.

La elección se basa en que no existe ningún archivo testimonial en material audiovisual de este tipo de profundidad sobre su vida y obra. Vislumbramos la necesidad de crear un material para la prosperidad contado en primera persona y con escenas de la misma protagonista.

Realizar esta biografía en formato documental está profundamente ligado a la recuperación de la memoria, para obtener una mirada narrativa desde los propios contextos históricos de la protagonista.

2.3 Pregunta de investigación y objetivos

2.3.1 Pregunta de investigación

¿Cuál es el aporte de la vida y obra de Mónica Echeverría a la memoria histórica del país?

2.3.2 Objetivos

- **Objetivo general**

Describir el aporte de la vida y obra de Mónica Echeverría a la memoria histórica de Chile, desde principios del siglo XX.

- **Objetivos específicos**

- Reconocer períodos trascendentales de su vida.
- Reconstruir el contexto histórico en el que se desarrolló.
- Demostrar su participación activa en diferentes hechos históricos del país.
- Develar métodos de investigación periodística en su obra escrita (biografías noveladas).
- Evidenciar su personalidad irreverente a través de sus obras y de su lucha contra las injusticias sociales.

3. Marco Teórico

Existe bastante material de estudio que indaga en la disciplina de la realización audiovisual documental, así como de la biografía, del ejercicio periodístico y estudios de la memoria histórica. Sin embargo, la relación entre estos conceptos muchas veces pasa desapercibida, así como sobreentendida sin mayor profundización.

Para entender la analogía entre periodismo, memoria y documental, específicamente hablando de la realización de una biografía a un personaje relevante de la historia reciente de Chile, se hace necesaria la comprensión del orden de factores que influyen en que la realidad social del país, así como la realidad individual del personaje de Mónica Echeverría, representen un contenido interesante y apreciable para ser llevado a un registro audiovisual documental, de carácter biográfico.

Debido a esto, el paradigma central que entregará soporte teórico a esta investigación es el paradigma constructivista, entendiendo paradigma como *“el sistema básico de creencias o modo de ver el mundo que guía al investigador, no sólo en elecciones del método sino en caminos epistemológicos y ontológicos fundamentales”* (Guba y Lincoln, 1994, 1).

3.1 Paradigma

El constructivismo es una corriente de pensamiento que se inició originalmente con el método fenomenológico de Husserl, aunque luego fue desarrollado por diferentes autores, entre ellos Peter Berger y Thomas Luckmann. Ellos aplicaron el constructivismo a las ciencias sociales (Berger y Luckmann, 1993).

Berger y Luckmann, en su libro “La construcción social de la realidad”, desenvuelven el pensamiento de que la realidad social une dos elementos diferentes; por un lado considerar a los hechos sociales propiamente tal, y por el otro lado comprender el significado subjetivo de estas acciones. De esta manera, estudian la vida cotidiana y las diferentes motivaciones que estimulan a los actores sociales (Berger y Luckmann, 1993).

Comprendiendo este paradigma desde un aspecto ontológico, podría decirse, en las palabras de Guba y Lincoln, que en el constructivismo *“las realidades son aprehendidas bajo la forma de múltiples construcciones mentales intangibles, basadas en lo social y en la experiencia, de naturaleza local y específica, su forma y contenido también dependen de las personas individuales o de los grupos que elaboran estas construcciones.”* (Guba y Lincoln, 1994, 9).

Por otro lado, situándose desde una perspectiva epistemológica, y aún más, desde el presente documento, el constructivismo pasaría a ser una relación, un intercambio o una conexión entre investigador y objeto de investigación. *“Se asume que el investigador y el objeto de investigación están conectados interactivamente por lo tanto los “descubrimientos”, son literalmente creados durante el proceso de la investigación.”* (Guba y Lincoln, 1994, 9).

Al basar la investigación en este paradigma, el constructivismo, se está reconociendo la relación entre entrevistador y entrevistado, y las diferentes interpretaciones que pueden salir de ello. Estas interpretaciones pasan a ser la

información producida que permite que esta investigación sea un aporte, pues significa material inédito e inexistente sobre la biografía de Mónica Echeverría. Según Guba y Lincoln, las construcciones sociales proponen que las construcciones individuales pueden refinarse mediante la interacción entre, y a través del investigador y las fuentes que funcionan como informantes. La finalidad es alcanzar una construcción consensual enriquecida, y que cuente con mayor información que las construcciones anteriores. Es decir, el aporte de esta producción de información entre investigador y objeto de estudio corresponde al nacimiento de nueva y distinta información.

Teniendo en cuenta que esta investigación es de carácter descriptivo, la investigación se basaría en entrevistas y en observación participante. De estos dos formatos se produce un intercambio hermenéutico entre el investigador, y los hechos. Los resultados de este intercambio son interpretativos, puesto que los hallazgos investigativos son creaciones del proceso de interacción entre investigador e investigado.

Lo precedente justifica el enfoque basado en el paradigma escogido, pues, además de proyectar la realización de un registro audiovisual documental, específicamente se tratará de una biografía con carácter periodístico de un personaje importante para la historia reciente de Chile. La escritora Mónica Echeverría, nieta de Eliodoro Yáñez, viuda de Fernando Castillo Velasco, ha publicado varios libros que rescatan las biografías de otros personajes importantes de la historia nacional (Miguel Krassnoff, Clotario Blest, Violeta Parra). Mónica Echeverría nació en la cuna aristocrática de los años 20, y su círculo más cercano constituyó una realidad social que ella se atrevió a cuestionar. Su propias experiencias formaron lo que ella es actualmente, una contradicción a lo que su ambiente esperaba de ella. Su realidad individual es interesante por motivos que se profundizarán más adelante, y su relación con el acontecer social es lo que, finalmente, la convierten en el personaje llamativo que es actualmente, a sus 97 años de edad.

Así mismo, el hecho de realizar un documental que busque representar la historia de vida de esta mujer, tiene que ver también con la construcción de una realidad sujeta a nuestra propia mirada como realizadoras. Nosotras somos las que, en este caso, construiremos la narrativa que describirá a Mónica Echeverría.

3.2 Consideraciones teóricas

3.2.1 Documental

El primer concepto que creemos necesario y esencial para la comprensión de nuestra investigación es la noción de “documental”. Esta idea es clave, ya que tiene directa relación con el ejercicio periodístico, especialmente vinculado al género televisivo. Jaime Barroso, en “Técnicas de Realización de Reportajes y Documentales para Televisión” define la noción de documental de la siguiente manera:

“Cuando nos referimos al reportaje o al documental como formatos televisivos (géneros) estamos, en ambos casos, refiriéndonos a modos de tratamiento de la realidad, a narraciones audiovisuales que tienen como objeto dar cuenta de la realidad, si bien con actitudes e intereses diferentes.” (Barroso, 2001).

Se entiende por consiguiente que el documental representa una visión más realista y verdadera de los hechos que ocurren y que se muestran. Estos hechos son expuestos deliberadamente, con la intención de hacerlos parecer lo más natural posible, sin mucho control de los realizadores. Mostrar lo que sucede tal como es.

Por otro lado, Jacqueline Mouesca señala sobre el documental que:

“No hay una única definición del documental, lo que quizás se explique porque “como concepto y práctica no ocupa un territorio fijo”, y se construye de un modo muy similar al mundo que conocemos y compartimos.” (Mouesca, 2005, 13).

Suele pensarse que en este género no existe, o existe pero en un grado muy bajo, una especie de control. Sin embargo, en el documental siempre existe un control, ya que es una interpretación de carácter subjetivo e interpretativo.

“Una de las expectativas fundamentales del documental es que los sonidos y las imágenes tienen una relación indicativa con el mundo histórico. Como espectadores confiamos en que lo que ocurrió frente a la cámara ha sufrido escasa o nula modificación para ser registrado en celuloide o cinta magnética.” (Nichols, 1997, 58).

Además, el documental genera cercanía con el público, pues cuenta una historia desde una perspectiva más natural y contemporánea a los sucesos que ocurren. Si bien en un documental se decide cuáles contenidos quedan fuera, y cuáles no, el producto final está lejos de ser ficticio, pues el propósito del documental es contar una historia real y con la menor intervención posible.

Por lo mismo, el documental posee una visión más interpretativa y es en virtud de esta capacidad que los futuros espectadores, las personas que recibirán las imágenes del material audiovisual, verán sólo aquello que el equipo a cargo de la realización del documental decida.

Otra característica interesante del género documental es su temporalidad. Usualmente las temáticas que se abordan en los reportajes de televisión responden a necesidades inmediatas, hechos actuales y frescos. En cambio, el documental da la opción de rescatar historias que no son necesariamente vigentes, pero si relevantes. Bill Nichols lo menciona de la siguiente manera:

“El atractivo del filme documental reside en su capacidad de hacer que cuestiones atemporales nos parezcan, literalmente, temas candentes. Vemos imágenes del mundo y lo que éstas ponen ante nosotros son cuestiones sociales y valores culturales, problemas actuales y sus posibles soluciones, situaciones y modos específicos de representarlas” (Nichols, 1997, 13).

Esto lo vemos claramente en las historias que Mónica Echeverría cuenta, ya que muchas de ellas corresponden a sucesos que ocurrieron el siglo pasado, en un contexto específico, y algunas veces desconocido para el público en general. El documental es capaz de rescatar estos hechos y darles un espacio para ser narrados y recibidos por los auditores. Por ejemplo, Mónica Echeverría cuenta que en el período de la dictadura, lanzo a correr un chancho en pleno paseo ahumada disfrazado de Pinochet.

“Se me ocurrió a mí, por ejemplo, disfrazar a un chancho con la imagen de Pinochet, y largarlo en el centro, en el paseo ahumada. O sea, este era un chancho, pero que estaba entero pintado con la banda tricolor de presidente de

la república, con el casco de Pinochet, y que decía “vote por mí, Pinochet”. (Entrevista a Mónica Echeverría, 2017, 6).

Sin hacer un rescate de esta y otras historias, probablemente hubiese quedado olvidada, o registrada en alguna entrevista escrita. Además, estas historias son complementadas con testigos directos e indirectos de los sucesos, convirtiendo a estos contenidos en cuestiones relevantes de índole social y cultural.

3.2.2 Biografía o historia de vida

Biografía o historia de vida son conceptos que corresponden a una técnica de investigación cualitativa, también conocido como método biográfico. Esta metodología *“pretende mostrar el testimonio subjetivo de una persona en la que se recojan tanto los acontecimientos como las valoraciones que dicha persona hace de su propia existencia, lo cual se materializa en una historia de vida, es decir, en un relato autobiográfico, obtenido por el investigador mediante entrevistas sucesivas.”* (Pujadas, 1992, citado por Rodríguez, Gil y García, 1996, 57).

Para realizar esta investigación, y posteriormente el registro audiovisual, es necesario acceder a la información a través de entrevistas en profundidad y documentación. De esta manera, se podrán construir una estructura cronológica sobre la vida de Mónica Echeverría, que será enriquecida por los testimonios de las personas que también fueron parte de los diferentes períodos históricos.

Otra definición que hace Ruth Sautu, en “El método biográfico, La reconstrucción de la sociedad a partir del testimonio de los actores” señala que:

“El método biográfico se caracteriza por su objetivo de reconstruir desde el actor situaciones, contextos, comportamientos, así como percepciones y evaluaciones. El eje es reconstruir un proceso ubicado históricamente, es decir está constituido por una o varias personas ubicadas históricamente, que tienen en común haber sido actores en los sucesos que narran.” (Sautu, 1999, 32).

Lo anterior lo podemos ver a lo largo del producto audiovisual, puesto que cada suceso descrito por la protagonista, Mónica Echeverría, es complementado por los demás participantes del documental. Por ejemplo, cuando ella cuenta sus memorias como profesora, sus hijos aportan más información sobre sus propios recuerdos, pero del mismo hecho en cuestión.

De esta manera, todas las fuentes vivas que ayudan con sus testimonios a la construcción de esta historia de vida, buscan en sus propios recuerdos los que tengan en común con los demás.

La idea principal es no interferir en la narración propia de Mónica Echeverría, personaje principal, en el momento de que sea ella misma quien narre su propia vida. El propósito es captar la totalidad de la experiencia biográfica, tanto en el tiempo como en el espacio, incluyendo sus historias de infancia y también lo que tenga que contar del momento actual de su vida, sus proyectos a futuro (porque a pesar de que tiene 97 años se encuentra escribiendo su próximo libro), sus experiencias tanto íntimas como públicas, sus relaciones significativas, sus familiares, sus amigos, sus momentos críticos y sus fases tranquilas, etcétera.

Volviendo al texto de Sautu, en él menciona que en cualquier investigación que incorpore metodologías de historias de vida, son cruciales tres elementos que sustentan la decisión de elegir dicha metodología:

- Primero, la existencia de un yo que es protagonista de los contenidos, sucesos o procesos analizados en el estudio.
- Segundo, estos sucesos o procesos tienen lugar en contextos histórico-políticos y sociales de diversos tipos (familiares, amigos, de trabajo, etcétera).
- Tercero, existen puntos de inflexión que señalan la presencia de cambio o marcan aspectos destacables del transcurso de la vida. (Sautu, 1999, 49)

Todos estos elementos están presentes en la investigación y en el documental sobre Mónica Echeverría, puesto que en primer lugar, ella es la protagonista de los contenidos; en segundo lugar, destacamos a lo largo de historia de vida los diferentes hechos históricos que representan una contextualización de los diferentes periodos que vivió; y tercero, demuestra que a lo largo de su vida ha pasado por cambios trascendentales, como su notable conversión de su cuna aristocrática a su interés por la justicia social.

Este concepto también va de la mano con el siguiente concepto a desarrollar, es decir, la memoria, pues una de las principales características de método biográfico es que *“reivindica la cotidianidad como respuesta a la historia oficial o de protagonistas, que ha omitido la verdadera historia porque todos los individuos tienen al mismo derecho a ser relatados.”* (Hurtado y León, 1998, 140).

3.2.3 Memoria

3.2.3.1 Fenomenología de la memoria

El concepto de memoria es revisado por Paul Ricoeur (2007) en su texto “Historia y memoria, La escritura de la historia y la representación del pasado”, en donde ahonda en la fenomenología de la memoria, basándose en lo propuesto por Aristóteles acerca del término. Ricoeur explica en su texto que, según Aristóteles, en el idioma griego existen dos palabras que pueden contener el concepto de memoria: *mnéme* y *anámnesis*. *Mnéme* es el qué, es lo que se recuerda, el recuerdo en sí, mientras que *anámnesis* es el cómo, es la búsqueda del recuerdo, la reminiscencia.

3.2.3.2 Memoria Colectiva

Al hablar de memoria, se entiende básicamente como la evocación de recuerdos propios, personales, que responden a la subjetividad de cada persona. Es un proceso que pasa por la importancia que se le da a las diferentes experiencias de cada persona.

Sin embargo, la memoria no es solamente individual, sino que también puede verse en recuerdos compartidos por una colectividad, pasando a ser así una memoria colectiva, donde los códigos se comparten y se entienden dentro de un grupo.

A diferencia de la historia, que puede definirse como la información que se conoce en base a recuerdos de otras personas, de otras fuentes, una historia establecida y fría; la memoria colectiva está basada en las experiencias de un grupo de personas que comparten los recuerdos de acontecimientos en común, y esos recuerdos los unen y le entregan una representatividad propia. Así lo explica Lavavre en su texto “Maurice Halbwachs y la sociología de la memoria”:

“El interés prestado a testimonios, los relatos de vida, las autobiografías de los actores de la historia, célebres o anónimos, poderosos o dominados, que, en todos los casos, suponemos representativos de sus grupos de pertenencia, corresponde al primer uso, vale decir la memoria compartida de un acontecimiento; se funda en la ilusión de que el pasado puede ser vertido en el presente.” (Lavavre, 1998, 5).

Maurice Halbwachs fue un sociólogo francés, considerado como uno de los autores más importantes en relación al concepto de memoria. En libro “La memoria colectiva” explica que, a pesar de que todos tienen una memoria individual, personal, siempre se está llevando esta memoria a un nivel social. Al recordar, aunque sea de manera individual, se recuerdan acontecimientos grupales y que representan a un conjunto de personas.

“Basta con que para poder pensar en un objeto tengamos que estar inmersos en el contexto de un grupo, para que la condición de este pensamiento sea evidentemente la existencia del grupo. Por este motivo, cuando un hombre

vuelve a casa sin que le acompañe nadie, sin duda durante un tiempo «ha estado solo», según el lenguaje común. Pero sólo lo ha estado en apariencia, ya que incluso en este intervalo, sus pensamientos y sus actos se explican por su naturaleza de ser social y porque en ningún momento ha dejado de estar encerrado en alguna sociedad.» (Halbwachs, 2008, 37).

Para que las imágenes sean recordadas, es decir para hacer *anámnesis*, el recuerdo debe tener una relevancia y trascendencia, para ser elegido entre miles de otros hechos del pasado. El recuerdo debe aportar a la identidad del grupo, debe tener algo en común con los participantes del grupo y a la vez, ser un recuerdo compartido.

Esto lo podemos ver a lo largo del documental, en las entrevistas a las diferentes personas. Cada una aporta sus recuerdos sobre situaciones en común. En el teatro, por ejemplo, Julio Jung y Julio Retamal aportan a la construcción del recuerdo del Teatro Ictus, cada uno entregando sus perspectivas e interpretaciones, pero siempre hablando del mismo suceso. El recuerdo en general se nutre de las diferentes percepciones de los protagonistas, de las memorias individuales, y a la vez, estas percepciones construyen la memoria colectiva.

3.2.3.3 Memoria e historia

Estos dos conceptos tienen relación, pero están en contraposición. La historia recopila los hechos que han ocupado la mayor parte de la memoria de hombres y mujeres, pero estos acontecimientos pasados, ya sea leídos en libros escolares o en clases de historia, son elegidos, acercados y clasificados metódicamente, con la intención de que respondan a una idea previa de un momento de la historia. En cambio, la memoria reúne testimonios de personas que fueron testigos de aquellos acontecimientos, y de alguna manera traen estos sucesos más cerca. Halbwachs expresa que *“si el medio social pasado sólo nos llegase a través de dichas notas históricas, si la memoria colectiva, de manera más general, sólo contuviese fechas y definiciones o reseñas arbitrarias de hechos, nos parecería muy exterior.” (2008, 56).*

Como bien menciona Halbwachs en “La Memoria Colectiva”:

“Nuestra memoria no se basa en la historia aprendida, sino en la historia vivida. Así pues, por historia hay que entender, no una sucesión cronológica de hechos y fechas, sino todo aquello que hace que un periodo se distinga de los demás, del cual los libros y los relatos nos ofrecen en general una representación muy esquemática e incompleta.” (2008, 60).

La memoria biográfica de Mónica Echeverría, así como sus recuerdos, pasan a ser una memoria colectiva, debido a que habla de sus propios recuerdos, pero en compañía de los testimonios de las diferentes personas que también aportan sus propios recuerdos, del mismo acontecimiento. De esta manera, al contarse desde la propia experiencia, el recuerdo, y la historia se vuelve más cercana y viva, y no queda como un registro distante y esquemático.

Halbwachs también explica que, cuando la memoria de una serie de acontecimientos ya no se apoya en un grupo de personas, (quienes estuvieron implicadas en dichos acontecimientos) esta memoria se dispersa en varias mentes individuales, extraviadas en sociedades nuevas a las que ya no interesan estos hechos, ya que resultan totalmente ajenos. En estos casos, la única manera de salvar estas memorias es registrarlas en una narración continuada, ya que *“mientras que las palabras y los pensamientos mueren, los escritos permanecen”*. (2008, 80).

He aquí la razón de que esta investigación resulte tan importante, pues significa un rescate a la memoria, principalmente de Mónica Echeverría, pero también de todos aquellos personajes que la acompañaron en sus vivencias y que aportaron a la construcción de esta memoria colectiva.

Asimismo, Mónica Echeverría en sus libros “Háganme Callar” y “Santiago-París, El vuelo de la memoria”, cuenta su vida desde la época de los años veinte hasta ahora, pasando por más de 10 gobiernos presidenciales y dos dictaduras. Además de considerar su aporte como un aporte a la memoria colectiva, esta recuperación de la memoria también podría considerarse como una obra periodística, yendo en contra de

la máxima que defiende que el periodismo sólo debería hablar del ahora, del presente y de la noticia instantánea y fresca.

3.2.4 Periodismo Investigativo

El periodismo investigativo es una de las ramas del periodismo, que tiene como objetivo realizar investigaciones profundas sobre un hecho específico. Lo relevante en este caso, es la decisión que se hace al seleccionar este hecho específico, en este caso, un personaje.

“Todo proceso de investigación se asienta sobre un comportamiento humano que resulta extremadamente difícil de obviar: pasar por la vida siempre deja huellas. Cuando actuamos, en cualquier faceta personal o social, casi nunca podemos predecir los resultados finales —y/o colaterales— de nuestros actos y, en todo caso, jamás imaginamos que algún día alguien va a interesarse en serio por ellos.” (Rodríguez, 1994, 52).

A raíz de las palabras de Rodríguez, la historia de vida de Mónica Echeverría resulta interesante de investigar a fondo. El objeto de estudio de una investigación periodística debe responder a la necesidad de cubrir hechos o acontecimientos de interés público. En este caso, se busca demostrar la importancia de una biografía de Mónica Echeverría como rescate de la memoria de un país, pues a lo largo de su vida ha sido testigo de varios sucesos históricos que, indudablemente, afectan y tienen completa relación con el acontecer social nacional.

Por otro lado, la realización de un documental tiene mucha relación con el ejercicio del periodismo investigativo, pues en ambos casos, la temática se trata de manera más trascendente, lo que al mismo tiempo requiere mayor exigencia en la investigación, que se traduce en una exhaustiva recolección de datos, ya sea por fuentes vivas o documentales.

Como el proyecto tiene como objetivo realizar un largometraje de carácter documental biográfico, se vuelve imprescindible la recolección de fuentes vivas, puesto

que las entrevistas serán filmadas en su totalidad.

De esta manera, el carácter periodístico de la realización de un documental, recae en los recursos y las técnicas que se han de utilizar para recolectar la información necesaria, como la selección de fuentes y las entrevistas.

- Selección de fuentes

Las fuentes son consideradas como uno de los elementos periodísticos más importantes del oficio, entendiendo “fuente” como un medio que aporte información o datos a la investigación. Las fuentes son personas (fuentes vivas) y también documentos, como libros o registros audiovisuales (fuentes documentales).

Las fuentes vivas pueden clasificarse de varias maneras. Una de ellas es separándolas como “fuentes implicadas” y “fuentes ajenas”. Eduardo San Martín, en su texto “El periodismo de investigación: garantía de supervivencia de la prensa escrita” define a las fuentes implicadas como aquellas personas que, de alguna manera, tienen relación con los hechos narrados, ya sea como testigo, participante o afectado. En cambio, las fuentes ajenas son las personas que no tienen una relación directa con los acontecimientos investigados, pero que igualmente pueden aportar información de interés para el o la periodista. (San Martín, 1994). Para esta investigación solo se escogieron fuentes vivas implicadas, ya que todas las personas participan tienen una relación directa con los hechos, y de esta manera entregan un testimonio completamente verídico, que acompaña y enriquece los dichos de la protagonista.

- Entrevistas

Las entrevistas son uno de los instrumentos más importantes para toda acción periodística y es también la base material del documental sobre Mónica Echeverría. Esto debido a que la gran mayoría del contenido audiovisual está apoyado en las entrevistas. Esta herramienta le entrega el carácter de relato testimonial al documental.

La entrevista, como se menciona anteriormente, es el resultado de la relación entre entrevistado y entrevistador, siendo en este caso la mayor fuente de conocimiento para la investigación. *“Una entrevista deja de ser convencional cuando ‘desde ella’ comienza a surgir un personaje auténtico, de carne y hueso, que nos conmueve y nos lleva hacia otra dimensión de la comunicación: una dimensión más honda”* (Arfuch, 2002).

3.2.5 Mónica Echeverría

En el ambiente donde nació Mónica Echeverría Yáñez, era común viajar a Alemania para consultar a doctores de alta calidad, pasear por París en búsqueda de vestidos finos con los que impresionar a los amigos en Chile, y también era muy común que su propia madre no le diera leche materna, siendo reemplazada por una “mamá de leche”, una sirvienta que amamantaba los niños de la familia “aristocrática”.

Esa “mamá de leche” fue el primer vínculo real que Mónica Echeverría pudo vivenciar con la realidad que había afuera, más allá de su hermético círculo. Cuenta la escritora en su último libro “Háganme Callar”, que su hermano descubrió, luego de interrogar a su criada, que el hijo de su madre de leche había muerto, pues como había tenido que alimentar al niño de la familia, no había podido alimentar al hijo propio. Este hecho marcó para siempre la vida de Mónica, cuyo comportamiento ya se mostraba rebelde desde pequeña. Le costó mucho sacarse esa etiqueta de “niña bien”, y a pesar de todo, cumplió las reglas de su clase social. *“Me casé y tuve hijos. Sin embargo, siempre con síntomas de rebeldía ante las imposiciones de las que era sujeta.”* (Háganme Callar, 2016, 35).

“En la segunda decena del siglo pasado nació un movimiento de mujeres dirigido por las señoras oligarcas disgustadas por su destino. (...) su finalidad era fomentar un lugar de encuentro culto y útil para desarrollar la independencia moral y material de la mujer. Además, en la esfera del trabajo, se formaron talleres gratuitos de gran utilidad femenina. Fueron los primeros pasos.” (Háganme Callar, 2016, 36).

Podría decirse que Mónica Echeverría era una mujer adelantada a su época, en relación al contexto que le tocó vivir. Durante su vida siempre ha sabido vivir sin transar su libertad, y actualmente, a sus 97 años, ha declarado que lo importante es dejar los miedos de lado.

4. Diseño Metodológico

4.1 Tipo de investigación

El objetivo de la investigación es realizar un rescate de la memoria a través de las vivencias y obras de Mónica Echeverría. Por este motivo, el diseño de la tesis es cualitativo, donde la estrategia primordial es historia de vida y métodos biográficos.

Dentro de las estrategias cualitativas, la elección del método biográfico se ajusta a los requerimientos de nuestra pesquisa, y el paradigma constructivista.

“Considerados desde hace décadas como una de las principales tradiciones dentro de los abordajes cualitativos de investigación social, los métodos biográficos describen, analizan e interpretan los hechos de la vida de una persona, para comprenderla en sus singularidad o como parte de un grupo”.
(Vasilachis, 2005, 175)

Los métodos biográficos permiten la opción de generar una investigación en profundidad y en complemento de estudios de tipo descriptivo, ya que estudia etapas y personas en su entorno en particular.

El carácter de nuestra tesis es no experimental y seccional, ya que se observa el fenómeno de manera natural, sin manipular las variables. Es un estudio seccional, es decir no temporal, sólo se medirá una vez y no se realizará un seguimiento.

La técnica corresponderá a la recolección de datos por medio de la entrevista semi estructurada, centrada en métodos y técnicas biográficas. Además de predominar las fuentes primarias, la utilización de testimonios directos, entrevistas, libros, antecedentes históricos, fotografías y clips de video.

4.2 Planificación de la investigación

El primer acercamiento a la temática empezó el primer semestre del 2016, donde nos planteamos el desafío de desarrollar un proyecto documental. Ante esto queríamos elegir una temática donde el eje principal fuera el rescate de la memoria, la investigación en profundidad y la utilización de herramientas periodísticas.

Entrando en la temática comenzamos a investigar personajes importantes para la historia de Chile, y queríamos destacar un testimonio que fuera relevante, generando un archivo audiovisual. Mónica Echeverría, cumplía con estos requisitos, impresionándonos sobre las temáticas de denuncia social que escribe y, además, su avanzada edad.

Al comienzo nos sorprendió su personalidad feminista y su participación en carne propia en los hechos históricos de este último siglo. Además de que con sus novelas invita al diálogo, increpando a personajes como Agustín Edwards, Miguel Krassnoff, Lucía Hiriart, Augusto Pinochet, entre otros. Asimismo, destaca a grandes personajes nacionales como Clotario Blest y Violeta Parra.

El 25 de junio del 2016, asistimos al lanzamiento del libro "Háganme Callar", en Reñaca, y fue el primer acercamiento formal con la escritora. Paralelamente comenzamos a recabar la mayor información posible sobre la vida de Mónica y su contexto. Para eso leímos algunos de sus libros, buscamos archivos en prensa y videos en la red.

En julio del 2016, empezamos a definir una lista de las personas a entrevistar. Los posibles entrevistados se definieron por la relación con la autora, del ámbito familiar, laboral o amistad con ella. Estos se eligieron por la posibilidad de conocer a Mónica más allá del ámbito público, sino que también en su intimidad.

Con el avance de la investigación, fueron apareciendo más tópicos y se hizo inminente el estudio de los derechos humanos y memoria. Por eso, nos contactamos con dos destacados profesores de historia y cercanos a la escritora: Gabriel Salazar y Julio Retamal. Además de Margarita Iglesias, amiga íntima de Mónica y profesora de estudios de género en la Universidad de Chile.

Asimismo, conversamos con César Baeza, periodista de profesión, editor de “El Ciudadano” e interesado en la temática de los Derechos Humanos. Él se encarga de la prensa y difusión de la Editorial Ceibo, donde Mónica ha publicado sus últimos libros, y en ese contexto, Baeza acompañó a Mónica en la gira de promoción de “¡Háganme Callar!”.

Al recopilar y revisar distintas informaciones relacionadas a Mónica, procedimos a preparar los entrevistas y después la elaboración del guión documental.

4.3 Instrumentos y procedimientos de recolección de información

Dentro del espectro de las técnicas cualitativas, la técnica de recolección escogida es la etnografía, por medio de la estructura del método biográfico e historias de vida, y también a través de entrevistas semi estructuradas. Esta elección permite cumplir con los objetivos propuestos de investigación, recopilar datos por medio de fuentes cercanas a la protagonista e ir incentivando la reconstrucción de las experiencias.

“Los métodos cualitativos suponen la construcción del dato en la interacción del investigador con los sujetos que estudia, esto es particularmente evidente en las historia de vida, en la que el dato surge del ejercicio de un diálogo entre dos personas”. (Vasilachis, 2005, 194)

La cita anterior, respalda que esta técnica cobra un sentido relevante en este tipo de investigaciones, donde se requiere abrir temáticas e incentivar interpretaciones sobre los relatos de vida de una persona, y recurrir al rescate de la memoria del personaje. Por lo demás, las entrevistas son indispensables como material primario y recopilación de testimonios de los mismos protagonistas de la historia.

Escogimos el formato de entrevista semi estructurada, debido a las opciones que esta herramienta ofrece, de mezclar una pauta de preguntas elaborada con anterioridad y la posibilidad de ahondar en temas interesantes o diversos que se presenten en el transcurso de la entrevista.

Por otro lado, en la etapa de investigación previa a la elaboración de preguntas, la recopilación de documentos es fundamental, para la confección de pautas y guión.

a) Universo: Lo componen las personas que han vivido grandes acontecimientos del siglo XX, relacionados con el país y los procesos sociales históricos. Referido específicamente a la vida de Mónica Echeverría, y en contacto directo con ella, abordando desde distintos círculos donde se desarrolla.

b) Muestra: La población de estudio está definida en el marco de la investigación cualitativa. La muestra utilizada es no probabilística intencional, con un muestreo de propósito, debido a que los entrevistados son definidos según los objetivos de la pesquisa.

Esta muestra abarca sujetos tipo que se adapten a la investigación biográfica. Por ende, se privilegia la riqueza y profundidad de la información recabada sobre la cantidad.

La población será finita, ya que es un número limitado de entrevistados. Se escogieron diez personas cercanas y expertas en área de historia, memoria y estudios de género. El proceso de recolección de entrevistas se desarrolló en un periodo de 8 meses, desde el noviembre del 2016 hasta junio del 2017.

Las entrevistas se realizaron de forma individual en presencia de las dos realizadoras, y quedaron plasmadas en soporte digital. Posteriormente a eso, se efectuó un proceso de transcripción de los testimonios y selección de las cuñas.

4.4 Fuentes preliminares

a) Fuentes vivas:

- Mónica Echeverría, protagonista.
- Carmen Castillo Echeverría, hija.
- Cristián Castillo Echeverría, hijo.
- Consuelo Castillo Echeverría, hija.
- Luciano Corail, nieto.
- Gabriel Salazar, historiador.
- Margarita Iglesias, historiadora y amiga.
- Julio Retamal, historiador y fundador del Teatro Ictus.
- Julio Jung, actor.
- César Baeza, periodista Ceibo Ediciones.

b) Fuentes documentales

Las principales fueron¹

- “El país de mi padre” Documental Carmen Castillo.
- “Centro Cultural Mapocho”, investigación a cargo de Margarita Iglesias.
- “Teatro Ictus 50 años” Video Ictus, intervenciones Mónica.
- “Días de campo” de Raúl Ruiz.
- Video de promoción de “La cantante Calva”.

¹ La versión íntegra de todo el material consultado está en la Bibliografía y el Visionado.

4.5 Proceso de recolección

a) Fase investigación

El trabajo documental que planteamos está basado en técnicas de recolección que priman en un trabajo periodístico veraz. Entre estas técnicas predomina la entrevista, pero antes de realizar pautas, se efectuó una extenuante recopilación de archivos, documentos y videos.

El primer paso fue adentrarnos en la temática, para esto leímos dos libros en que la autora relata parte de su vida: “El vuelo de la Memoria” (2002) y “Háganme Callar” (2016).

Posteriormente, se revisaron documentos escritos como diarios, revistas y textos académicos. Y también material fotográfico y audiovisual como extractos de entrevistas, de archivos televisivos y bibliotecas digitales.

b) Selección de material recopilado

Después de reunir información de utilidad para la investigación, la organizamos y escogimos los documentos que necesitábamos directamente para la realización del guion audiovisual.

c) Formación complementaria

En este punto, y antes de seguir con el proceso asistimos a un taller de realización documental de 12 horas con el destacado documentalista Patricio Guzmán en la Facultad de Cine de la Universidad de Chile. Lo que aprendimos en ese taller lo aplicamos en aspectos del proceso de elaboración audiovisual. (Revisar anexos)

d) Pre- escritura de guión

A raíz del punto anterior, es que Guzmán recomienda hacer un pre-guión, un bosquejo de lo que imaginamos para el documental. Este primer acercamiento sirve para delimitar la investigación y el enfoque por el que guiaremos nuestras entrevistas.

Dentro del método de Patricio Guzmán, él plantea un guión imaginario. En este documento queda plasmada la idea, que debe ser muy concreta. Se escribe un esbozo del trabajo, con nuestros objetivos planteados y con las temáticas que queremos incluir en el documental.

e) Búsqueda de fuentes vivas

En esta etapa se materializa el contacto, y nuestro primer acercamiento fue con Mónica. Gracias a ella conseguimos algunos números telefónicos, sobre todo de su familia. Los demás los contactamos a través de correos electrónicos, llamadas y redes sociales. Para el desarrollo de esta tesis, se lograron entrevistar a 10 fuentes vivas:

- Familia: Carmen Castillo Echeverría, Cristián Castillo Echeverría, Consuelo Castillo Echeverría, Luciano Corail Castillo.
- Amigos e historiadores: Margarita Iglesias y Gabriel Salazar
- Teatro: Julio Retamal y Julio Jung
- Profesional y periodístico: César Baeza
- Protagonista: Mónica Echeverría

f) Producción

La Escuela de Periodismo de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, nos apoyó con el equipo necesario para la grabación de las entrevistas, mediante cámaras, trípodes y micrófonos lavalier.

Las locaciones se establecieron en acuerdo con los entrevistados, siendo preferiblemente en su casa o lugar de trabajo. Todas fueron realizadas en la Región Metropolitana.

g) Rodaje

La planificación inicial del rodaje era de un semestre, sin embargo, por razones de tiempo de los entrevistados -ya que algunos no vivían en el país-, se extendió por alrededor de 10 meses y se desarrollaron 11 entrevistas en total.

Las entrevistas fueron grabadas en Full HD, y sin un tiempo límite establecido, aunque el mínimo era de 15 minutos por persona. La entrevista más larga duró 50 minutos. Dentro del proceso no hubo mayores complicaciones, sin embargo, Carmen Castillo canceló una entrevista en su casa familiar de Cau-Cau (Quinta Región), por motivos de salud, re-agendando el encuentro en Santiago.

Junto con esto, grabamos el lanzamiento del libro “Háganme Callar” de la escritora en la Quinta Región, en la Biblioteca Santiago Severín, ubicada en Valparaíso. Otros puntos de interés, con motivo de material de apoyo, fueron la comuna La Reina, donde radica la escritora, y además su marido Fernando Castillo fue alcalde. Además, grabamos el frontis del Teatro Ictus y la Universidad de Chile. Por razones de estructura final, algunas de estas tomas no fueron incluidas.

h) Digitalización del material

El material recolectado fue digitalizado, para posteriormente realizar la edición en los programas de Adobe CS6 como Premiere, Photoshop, After Effects y Audition.

El formato de traspaso de los videos fue en MP4 y MTV, en 1920x1080, a 29,97 fotogramas por segundo, debido a la alta calidad que ofrece ese soporte. En el caso de las fotografías, algunas fueron escaneadas en formato PNG y JPG. Algunas imágenes

necesitaron retoques en Adobe Photoshop, y tratamiento de capas para animaciones en el programa After Effects.

i) Transcripción

Se realizó la transcripción de todas las entrevistas en formato Microsoft Word (Anexos), para revisar los testimonios e ir sacando las cuñas más relevantes que funcionaran según nuestra propuesta.

j) Redacción del guión

Esta etapa nos tomó alrededor de tres semanas, donde se realizó un análisis exhaustivo de todo el material. Se eligieron las tomas y testimonios que compondrían el montaje final. Lo primero que hicimos fue seleccionar las cuñas más relevantes de cada persona y después separarlas por las temáticas planteadas. Al mismo tiempo, ir seleccionando el material de apoyo que acompañaría cada escena. Al elegir las grabaciones más indispensables, desarrollamos el guion final, equilibrando las apariciones de cada entrevistado y la coherencia entre cada secuencia. Junto con esto, se eligió la música que compondría nuestro trabajo.

k) Edición

La edición fue una fase larga, que duró alrededor de dos meses. En esta etapa el guión sufrió varias modificaciones, debido a que algunas cuñas eran muy largas o simplemente redundantes.

En Adobe Premiere se realizaron secuencias por cada entrevista, donde se fueron cortando una por una, para llegar al montaje final.

l) Postproducción

La corrección de imagen se realizó en Adobe Premiere, para que el trabajo quedara con un color uniforme a lo largo de todo el montaje. También en esta etapa incluimos las transiciones de video correspondientes.

Los audios se editaron en Adobe Audition y Premiere, etapa donde el volumen quedó semejante en todo el trabajo y se eliminaron ruidos de fondo. Además, se realizaron las ganancias de audio correspondientes.

La incorporación de generadores de caracteres y créditos finales, fue el último paso. Después de varias revisiones y exportaciones de prueba, se desarrolló la exportación final.

m) Montaje Final

El montaje final es el que se va difundir como tesis de graduación para la carrera de periodismo. En este se observa un material audiovisual que incorpora varias aristas del trabajo periodístico, además de técnicas investigativas y rescate de la memoria histórica. En este archivo de 50 minutos se materializan nuestros objetivos de investigación, en el video titulado: “Mónica Echeverría, memorias de una irreverente”.

Ficha técnica:

Nombre documental: “Mónica Echeverría, memorias de una irreverente”

Duración: 50:19 minutos

Realización: Kay Muñoz / Constanza Sánchez

Cámara: Kay Muñoz / Constanza Sánchez

Edición Digital: Kay Muñoz/ Constanza Sánchez / Eduardo Aros /Mario Vera

Formato: Digital (DVD).

5. Conclusiones

5.1 Aportes de la Investigación al campo disciplinar

Un material audiovisual de las características del nuestro, puede resguardar la memoria histórica, y ser un precedente para las próximas generaciones. Visto desde el ámbito comunicacional, es una fuente de información y recolección de datos que se ha vuelto indispensable en la profesión y la construcción de la memoria.

El registro de las historias de vida por medio de técnicas biográficas de investigación y aplicación de herramientas periodísticas, como es el caso de una biografía audiovisual de Mónica Echeverría, visibiliza generaciones que no se conocen por la historia oficial, y aporta a que no se pierdan relatos de gran valor.

Desde ese punto de vista, plasmar la vida de una persona como es Mónica Echeverría, que tiene 97 años, representa un testimonio directo de la historia reciente de Chile. Además, contribuye al conocimiento de contextos históricos a través de cómo se socializan estos mismos.

El aporte al ámbito de la comunicación tiene que ver con el formato que utilizamos. Este reúne distintos métodos del campo y los presenta de una manera didáctica y distinta a la convencional por medio de lo audiovisual, sin perder los pasos de una investigación periodística.

Como antecedente de investigación periodística, hemos recolectado múltiples videos y fotografías de distintas épocas que nos van mostrando la transición de Chile, además de la recopilación de Archivos del Museo de Memoria, documentales y películas. Junto con esto, testimonios a través de entrevistas realizadas a personas de gran relevancia en la historia cultural y política chilena como Carmen Castillo y Julio Jung; asimismo, filósofos e historiadores como Gabriel Salazar, Julio Retamal y

Margarita Iglesias. Los personajes enriquecen el relato y lo vuelven vívido y contado en primera persona, siendo un material más atractivo y valioso.

La utilización de diversas técnicas que se ocupan en el desarrollo del periodismo, como la investigación exhaustiva, la entrevista, elaboración de pautas, escritura de guiones de no ficción y edición audiovisual; se han integrado para elaborar un producto que se materializa en un documental biográfico.

5.2 Aportes de la Investigación a la Sociedad

El aporte de nuestra tesis a la sociedad es dar a conocer a una mujer irreverente como es Mónica, que por medio de su vida y obra nos da la posibilidad de conocer una época a través de sus vivencias. Mostrar un personaje que tiene 97 años y que hasta el día de hoy no la pueden hacer callar, era uno de nuestros fines.

Junto con esto, recalcamos que es un tema no abordado nunca con tal profundidad y registro audiovisual, por lo mismo quisimos destacar la vida de esta profesora, actriz y escritora chilena, que ha sido en múltiples sentidos una adelantada a su época.

Lo que ofrece la investigación es un material de apoyo audiovisual para realizadores, e investigaciones futuras, ya sea sobre Mónica Echeverría, o sobre algunos de los aspectos históricos que destacamos. Por ejemplo, imágenes de una de las primeras compañías de teatro fundadas en Chile, como el Teatro Ictus; información de Centro Cultural Mapocho; la literatura de Mónica, con temática de denuncia, y que además conoció a los personajes que describe en persona, como la familia Edwards, Violeta Parra y Clotario Blest.

Además, nuestra tesis incluye testimonios de personas de la tercera edad, que son una fuente de memoria y sabiduría sobre la historia reciente de Chile, realizando un registro de ello.

“Las ciencias sociales recurren a la historia de vida no solo interesadas por la información que esta pueda proporcionar acerca de un sujeto individual, sino que buscan expresar, a través del relato de una vida, problemáticas y temas de la sociedad, o de un sector de esta. Hablar de la vida de una persona significa mostrar las sociabilidades en la que la persona está inserta, y que contribuye a generar con sus acciones; es hablar de las familias, de los grupos sociales, de las instituciones a las que está ligada, y que forman parte, más o menos intensamente, de la experiencia de vida del sujeto.” (Vasilachis, 2006, 177)

El estudio se realiza integrando en el contexto, distintas disciplinas como el resguardo por la memoria. Incluir y utilizar otras disciplinas hace más completo el relato que estamos formulando, sirviendo para la construcción de la realidad, por medio de las herramientas periodísticas que hemos aprendido.

5.3 Proyecciones y limitaciones

Las proyecciones son a nivel del campo comunicacional, principalmente en términos de difusión donde se vislumbra subir a plataformas universitarias, y de trabajos audiovisuales independientes, como la plataforma “OndaMedia”, que promueve el material audiovisual nacional.

También puede ser un material que sirva como base para otro, por ejemplo de mujeres escritoras, o un estudio del teatro chileno. Por lo mismo, lo dejaremos liberado de derechos, para que quede de libre uso. Nuestro plan no es lucrar con el material, sino difundir la vida y obra de Mónica Echeverría.

Además, queda de aporte para alguien que quiera profundizar en la vida de Mónica Echeverría, tanto en trabajos audiovisuales como escritos. Siendo el primer material del que tenemos registro de la vida de la escritora, creemos que se puede sacar mucho provecho a futuro.

Las limitaciones de este proyecto son debido a que es una tesis universitaria, por lo tanto tiene un periodo de tiempo y también se ajusta a las características del formato, como la duración. Por eso, creemos que podríamos haber ahondado más, pero en disposición del cronograma y fechas eso no fue posible.

Otra limitación tuvo que ver con que no contábamos con presupuesto extra, considerando los traslados y compatibilidad de fechas con las materias de la universidad. No disponiendo de mayores recursos, más que los nuestros y el equipo de la escuela.

Por lo mismo, esperamos en el futuro retomar alguna temática del trabajo documental o que algún interesado lo haga, para profundizar aspectos del rescate de la memoria histórica y de vidas que antes no han sido exploradas en profundidad, como la de Mónica Echeverría.

6. Bibliografía

- **Arfuch, L.** (2002). *El Espacio Biográfico: Dilemas de la Subjetividad Contemporánea*. Buenos Aires. Fondo de Cultura Económica.
- **Barroso, J.** (2001). *Técnicas de reportajes y documentales para televisión*. Madrid. Ed Instituto Oficial de Radio y Televisión Española.
- **Berger, P y Luckmann, T.** (1984). *La construcción social de la realidad*. Buenos Aires. Amorrortu Editores.
- **Bustos, P.** (2015). Radiografía de la producción nacional: En la primera década del siglo XXI. de ChileDoC Sitio web: <http://www.chiledoc.cl/web/wp-content/uploads/2015/05/15radiografia-produccion-nacional.pdf>.
- **Echeverría, M.** (2016). *¡Háganme Callar!* Santiago. Ceibo Ediciones.
- **Gomis, L.** (1991). *Teoría del periodismo*. Barcelona, España. Ediciones Paidós.
- **Guba, E y Lincoln, Y.** (1994). *Paradigmas en pugna en la investigación cualitativa*. Londres.
- **Halbwachs, M.** (2008). *La memoria colectiva*. Zaragoza. Pressas universitarias de Zaragoza.
- **Hernández, R.** (2010). *Metodología de la Investigación, 5ta edición*. México D.F. McGraw Hill.
- **Hurtado, I. y Toro, J.** (2005) *Paradigmas y métodos de investigación en tiempos de cambio*. Venezuela.
- **Lavabre, M.** (1998). *Maurice Halbwachs y la sociología de la memoria*, en Anne Pérotin-Dumon (dir.) *Historizar el pasado vivo en América Latina*. Recuperado el 5 de mayo en <http://www.historizarelpasadovivo.cl/downloads/lavabre.pdf>
- **Mouesca, J.** (2005). *El documental chileno*. Santiago. Lom Ediciones.
- **Nichols, B.** (1997). *La representación de la realidad*. Barcelona. Ediciones Paidós.
- **Ricoeur, P.** (2007). *Historia y memoria. La escritura de la historia y la representación del pasado*, en Anne Pérotin-Dumon (dir.) *Historizar el pasado*

vivo en América Latina. Recuperado el 5 de mayo de <http://www.historizarelpasadovivo.cl/downloads/ricoeur.pdf>

- **Ritzer, G.** (1993). Teoría sociológica clásica. Madrid. McGraw Hil.
- **Rodríguez, G.; Gil, J. y García, E.** (1996). *Métodos de investigación cualitativa*. Málaga. Aljibe.
- **Rodríguez, P.** (1994). *Periodismo de investigación: técnicas y estrategias*. Barcelona. Ediciones Paidós.
- **Ruffinelli, J.** (2001). *Cineastas latinoamericanos: Patricio Guzmán*. Madrid. Cátedra.
- **San Martín, E.** (1994). El periodismo de investigación: garantía de supervivencia de la prensa escrita. Madrid. Aula Municipal de Cultura.
- **Sautu, R.** (1999). *El método biográfico, la reconstrucción de la sociedad a partir del testimonio de los actores*. Argentina. Fundación editorial de Belgrano.
- **Vasilachis, I. G.** (2006). *Estrategias de investigación cualitativa*. España. Editorial Gedisa.

7. Visionado

- **Ardito, Ernesto y Molin, Virna.** “Raymundo”. 2003.
- **Castillo, Carmen.** “El país de mi padre”. 2004.
- **CNN Chile.** Entrevista de Tomás Mosciatti. 2016.
- **Margarita Iglesias.** “Centro Cultural Mapocho”. 2014.
- **Patricio Henríquez.** “Imágenes de una dictadura”. 2004.
- **Raúl Ruiz.** “Días de Campo”. 2004.
- **Raúl Ruiz.** “La Colonia Penal”. 1970.
- **Raúl Ruiz.** “Palomita Blanca”. 1973/1992.
- **Teatro Ictus.** “50 años del Teatro Ictus”. 2008.
- **TVN.** Archivo histórico.